



Nationale Plattform Naturgefahren  
Plate-forme nationale «Dangers naturels»  
Piattaforma nazionale «Pericoli naturali»

Secrétariat de l'ONU/SIPC  
Nations Unies  
Palais des Nations  
CH-1211 Genève 10

Bienne, le 23 juin 2004

**Concerne :** Rapport national suisse sur la prévention des catastrophes

Madame, Monsieur,

Suite de la demande de Monsieur le Directeur Salvano Briceño en date du 17 février 2004, j'ai le plaisir de vous remettre ci-joint, au nom de la plate-forme nationale PLANAT, le rapport national suisse sur la prévention des catastrophes, à titre de contribution à la préparation de la Conférence mondiale sur la prévention des catastrophes (Kobe, 18-22.01 2005)

Comme préconisé dans le plan général de soumission, nous avons choisis de privilégier les réponses et les analyses synthétiques. Nous nous tenons naturellement à disposition pour tout renseignement complémentaire quant au contenu des réponses indiquées.

Les informations fournies ont fait l'objet de consultations auprès de l'Office fédéral des eaux et de la géologie (OFEG), de l'Office fédéral de la protection de la population (OPP), ainsi que de la Direction pour le développement et la coopération (DDC).

En vous remerciant de votre attention, nous vous prions d'agréer, Madame, Monsieur, l'expression de nos cordiales salutations

Florian Widmer  
Secrétaire PLANAT

**Annexes :** - Rapport national suisse sur la prévention des catastrophes ;  
- Documentation utile relative à la thématique abordée.

**Copie à :** Andreas Götz (Président PLANAT)